



Jardín Botánico

El Arboreto de El Carambolo

E M A S E S A M e t r o p o l i t a n a

The Botanical Garden in Seville



VEN Y
DISFRUTA
COME & ENJOY

www.emasesa.com

Empresa Metropolitana de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla, S.A.

UN LUGAR PARA VISITAR APRENDER SOÑAR DESCUBRIR

EL ARBORETO es un jardín botánico creado por EMASESA en 1986, que limita con la Estación de Tratamiento de Agua Potable de El Carambolo y está situado frente a la Barriada de Coca de la Piñera en Camas. Ocupa una superficie de 40.000 m² y en él podemos encontrar más de 600 especies pertenecientes a una gran variedad de familias de origen tropical, subtropical y mediterráneo, con representación de especies asiáticas, americanas, australianas y africanas entre otras.

El Jardín Botánico nos ofrece la oportunidad de conocer la flora de la ciudad de Sevilla, presente en nuestras calles desde hace muchos años, y observar el desarrollo urbanístico de la ciudad desde una de sus zonas más emblemáticas: EL BALCÓN DE SEVILLA.

A PLACE TO VISIT LEARN DREAM DISCOVER

El Arboreto Botanical Garden, was built in 1986 by EMASESA (the water company of Seville and its surrounding cities); it limits with El Carambolo Drinking Water Treatment Station and it is located in Coca de la Piñera district, municipality of Camas. The garden covers an area of 40,000 square meters and there we can find more than 600 botanical species belonging to a variety of families from Tropical origin, Subtropical and Mediterranean; also some examples of Asian, American, Australian and African species among others.

The Botanical Garden gives us the opportunity to know Sevillian flora which has been present in our city for many years, and to observe the urban development from one of its most emblematic areas: SEVILLE'S BALCONY.



Pasear por El Arboreto es
descubrir la flora de
Sevilla, sentir y percibir su
esencia, reencontrarnos
con la naturaleza...
disfrutar

*Walking around El Arboreto
is to discover Seville's flora,
to feel and to appreciate its
essence and to meet the
nature again... It is to enjoy*

El objetivo principal del nacimiento del Jardín Botánico El Arboreto fue estabilizar los terrenos que limitan la ladera del Cerro de El Carambolo, donde se ubica el depósito de agua potable que sirve a Sevilla y a poblaciones de su entorno, así como recuperar ambientalmente parte de la cornisa del Aljarafe.

El Jardín Botánico El Arboreto está diseñado en estilo paisajista y se basa en la imitación de la disposición natural de caminos, superficies onduladas y praderas naturales, abriéndose al paisaje exterior y uniéndose con su entorno.

Una de sus zonas está dedicada a las plantas aromáticas, culinarias y medicinales, con especies de uso diario para condimentos o remedios naturales. También especies frutales de uso industrial, que son cultivadas para explotación de recursos como madera, fibras o frutos. En la zona de parterres y pérgolas hay enredaderas, arbustos y herbáceas de todo tipo;

dos lagunas unidas a través de un riachuelo, con diferentes especies de plantas semi-acuáticas y ribereñas, donde recrearnos con la vistosidad de los nenúfares. Completando el abanico de diversidad, especies de tipo ornamental, empleadas para el embellecimiento de nuestras ciudades, y coníferas provenientes de todo el mundo.

Todo ello hace del Arboreto un lugar único para disfrutar de lo que nos ofrece esta muestra de naturaleza, situada a escasos dos kilómetros de la ciudad de Sevilla.



The main purpose in the Botanical Garden setting up was to stabilise the land of the hillside of Carambolo Hill, where the treated Drinking Water tank that supplies Seville and its metropolitan area is located

The design of El Arboreto Botanical Garden is based on the imitation of the natural layout of paths, undulating surfaces and natural meadows that are opened to the external landscape and linked to its surroundings.

One of its areas is dedicated to aromatic, culinary and medicinal plants, with species that are commonly used as condiments and natural remedies. There are also crop plants which are grown for the use of its resources such as wood, fibres and fruits. In the flower beds and pergolas area there are climbers, bushes and herbaceous

plants that compete in their attractiveness, showing off their flowers; and there are two ponds connected by a stream where the beauty of the water lilies and other semi-aquatic and riparian species can be enjoyed. This botanical assortment is completed with a collection of ornamental species, used for city embellishment; and coniferous trees from all around the world. For these reasons, El Arboreto has become a unique place to enjoy this taste of nature just two kilometres far from the centre of Seville.

HORARIOS

ABIERTO del 1 Septiembre a 15 julio

VERANO del 1/04 al 30/09

Martes y Domingo de 10.00 -14.30 h.

De Miércoles a Sábado de 10.00-14.30 h/ 17.30-20.30 h.

INVIERNO del 1/10 al 31/03

De Martes a Domingo de 10:00 a 14:30 h. Tardes cerrado

CERRADO todos los lunes, Semana Santa, Feria, fiestas navideñas y del 15 de Julio al 31 de Agosto.

PRECIOS

ENTRADA INDIVIDUAL

Niños, estudiantes y tercera edad	1,00 €
Adulto	2,00 €

ENTRADA COLECTIVA

Grupos de 10 personas o más

GRUPOS GUIADOS (10 a 30 personas)

Previa Cita por email o web

ABONO 10 visitas	8,00 €
-------------------------	--------

Para itinerarios botánicos para grupos, de Octubre a Junio, de Martes a Viernes, es necesaria CITA PREVIA. Puedes contactar...

OPENING TIMES

OPENING September 1th to July 15th

SUMMER from 1/04 to 30/09

Tuesday and Sunday from 10.00 -14.30 h.

From Wednesday to Saturday from 10.00-14.30 h/ 17.30-20.30 h.

WINTER from 1/10 to 31/03

From Tuesday to Sunday from 10:00 to 14:30 h.

Closed in the afternoon

CLOSING TIMES: Mondays, Easter, Seville April Fair, Christmas and from July 15th to August 31st.

PRICE

SINGLE ADMISSION

Children, students and seniors	1,00 €
Adult	2,00 €

GROUP ADMISSION

10 or more people

GUIDED TOURS for groups between 10- 30 people *Appointment required*

10-Visit Pass

For botanical itineraries for groups, from October to June, from Tuesday to Friday, APPOINTMENT IS REQUIRED. Make your appointment...



www.emasesa.com



educacionambiental@emasesa.com



955 477 200

Cómo llegar / Getting there

Ctra. A-472 frente a Coca de la Piñera (Camas) Sevilla

 Autobuses desde Sevilla (Estación Pza. de Armas) /
Buses from Seville (Plaza de Armas bus station)
160, M-260, M-261, M-262

Autobus desde Camas / Bus from Camas: **M-163**

 **Aparcamiento para coches** en el exterior del recinto
Free parking area for visitors



Jardín Botánico
El Arboreto de El Carambolo
EMASESA Metropolitana

www.emasesa.com

